

如来藏之研究

如来藏说，可说是中国佛学的主流！依此去观察，如贤首宗说「性起」，禅宗说「性生」，天台宗说「性具」，在说明上当然不同，但都是以「性」——「如来（界）性」、「法（界）性」为宗本的。

印顺



释印顺 著

印顺法师佛学著作系列

中华书局

印顺法师佛学著作系列

如来藏之研究

释印顺 著

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

如来藏之研究/释印顺著. -北京:中华书局,2011.4
(印顺法师佛学著作系列)
ISBN 978 -7 -101 -07851 -0

I. 如… II. 释… III. 如来藏 - 研究 IV. B946.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 037120 号

经台湾财团法人印顺文教基金会授权出版

-
- 书 名 如来藏之研究
著 者 释印顺
丛 书 名 印顺法师佛学著作系列
责任编辑 陈 平
出版发行 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
<http://www.zhbc.com.cn>
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
- 印 刷 北京瑞古冠中印刷厂
版 次 2011 年 4 月北京第 1 版
2011 年 4 月北京第 1 次印刷
规 格 开本/880×1230 毫米 1/32
印张 8 插页 2 字数 167 千字
印 数 1 - 3000 册
国际书号 ISBN 978 -7 -101 -07851 -0
定 价 19.00 元
-

“印顺法师佛学著作系列”出版说明

释印顺(1906—2005),当代佛学泰斗,博通三藏,著述宏富,对印度佛教、中国佛教的经典、制度、历史和思想作了全面深入的梳理、辨析与阐释,取得了一系列重要学术成果,成为汉语佛学研究的杰出典范。同时,他继承和发展了太虚法师的人生佛教思想,建立起自成一家之言的人间佛教思想体系,对二十世纪中叶以来汉传佛教的走向产生了深刻影响,受到佛教界和学术界的高度重视。

经台湾印顺文教基金会授权,我局于2009年出版《印顺法师佛学著作全集》(23卷),系统、全面地介绍了印顺法师的佛学研究成果和思想,受到学术界、佛教界的广泛欢迎。应读者要求,我局今推出“印顺法师佛学著作系列”,将印顺法师的佛学著作以单行本的形式逐一出版,以满足不同领域读者的研究和阅读需要。为方便学界引用,《全集》和“系列”所收各书页码完全一致。

“印顺法师佛学著作系列”的编辑出版以印顺文教基金会提供的台湾正闻出版社出版的印顺法师著作作为底本,改繁体竖

排为简体横排。以下就编辑原则、修订内容,以及与正闻版的区别等问题,略作说明。

编辑原则

编辑工作以尊重原著为第一原则,在此基础上作必要的编辑加工,以符合大陆的出版规范。

修订内容

由于原作是历年陆续出版的,各书编辑体例、编辑规范不一。我们对此作了适度统一,并订正了原版存在的一些疏漏讹误,主要包括以下几项:

1. 原书讹误的订正:

正闻版的一些疏漏之处,如引文、纪年换算、人名、书名等,本版经仔细核查后予以改正。

2. 标点符号的订正:

正闻版的标点符号使用不合大陆出版规范处甚多,本版作了较大幅度的订正。特别是正闻版对于各书中出现的经名、品名、书名、篇名,或以书名号标注,或以引号标注,或未加标注;本版则对书中出现的经名(有些分册包括品名)、书名、篇名均以书名号标示,以方便读者。

3. 梵巴文词汇的删削订正:

正闻版各册(特别是专书部分)大都在人名、地名、名相术语后一再重复标出梵文或巴利文原文,不合同类学术著作惯例,且影响流畅阅读。本版对梵巴文标注作了适度删削,同时根据《望月佛教大辞典》、平川彰《佛教汉梵大辞典》、荻原云来《梵和大辞典》等工具书,订正了原版的某些拼写错误。

4. 原书注释中参见作者其他相关著作之处颇多,为方便读者查找核对,本版各书所有互相参见之处,均分别标出正闻版和本版两种页码。

5. 原书中有极少数文字不符合大陆通行的表述方式,征得著作权人同意,在不改变文义的前提下,略作删改。

印顺法师佛学著作对汉语佛学研究有极为深广的影响,同时在国际佛学界的影响也日益突出。我们希望“印顺法师佛学著作系列”的出版,有助于推进我国的佛教学以及相关学科的研究。

中华书局编辑部

二〇一一年三月

自序

抗战期间，我写了《唯识学探源》、《性空学探源》二书。为了探求大乘三系的渊源，还想写一部《如来藏学探源》，由于抗战结束了，种种因缘，没有能写出。来台湾以后，在经论的探求中，才理解到：缘起与空，唯识熏变，在《阿含经》与部派佛教中，发见其渊源，而如来藏（即佛性）说，却是大乘佛教的不共法，是“别教”。在如来藏说的开展中，与《阿含经》说的“心清净，为客尘所染”相结合，而如来藏的原始说，是真我。众生身心相续中的如来藏我，是“法身遍在”、“涅槃常住”的信仰，通过法法平等、法法涉入的初期大乘经说而引发出来；在初期大乘的开展中，从多方面露出这一思想的端倪。龙树的大乘论中，还没有明确地说到如来藏与佛性，所以这是后期大乘。西元三世纪以下，正是印度梵文学复兴的时代，印度大乘佛教也就适应此一思潮而说“如来之藏”，明确地说：“我者，即是如来藏义；一切众生悉有佛性，即是我义。”

一切众生有如来藏我，在中国佛教界，从来不曾感到意外，只是信受赞叹，但印度佛教界可不同了！常住不变的、妙乐的“我”，是众生的生命自体；转迷妄而达“梵我一如”，得真解脱，

是印度神教思想的主流。释尊为人类说法,从众生的蕴界处中,观一切为缘所生法,无常故苦,苦故无我无我所;依空无我得解脱,显出了不共世间、超越世间的佛法。从部派到初期大乘佛教,说明上有无边的方便不同,而依空无我得解脱,还是被公认的。现在说,一切众生的蕴界处中,有常住、清净的如来藏我,这是极不平常的教说!印度佛教有着悠久的传统,没有忘却释尊教法的大乘者,对于如来藏我,起来给以合理的解说:如来藏是约真如空性说的,或约缘起空说的。这样,如来藏出缠的佛,可以名为“大我”(或约八自在说),而众生位上的如来藏,被解说为“无我如来之藏”了。一切众生有(与如来藏同义)佛性,被解说为“当有”了。这是印度大乘佛教的如来藏说(不过,众生的如来藏我,秘密大乘佛教中发展为“本初佛”,与印度的“梵我一如”可说达到了一致的地步)。

我在《初期大乘佛教之起源与开展》的写作过程中,附带集录些有关如来藏佛性说的资料。拿来整理一下,再补充些后期大乘经论的抉择,题为《如来藏之研究》,作为从前想写而没有写的《如来藏学探源》,补足了从前的一番心愿!

目 录

自 序……………001

第一章 序说

第一节 如来藏学在佛教中的地位……………001

第二节 与如来藏有关的经论……………003

第三节 如来藏的名称与意义……………008

第二章 如来藏思想探源

第一节 如来与法身……………017

第二节 如来与界……………025

第三节 如来与我……………036

第四节 佛子与佛种性……………053

第三章 心性本净说之发展

第一节 声闻经论的心净说……………061

第二节 初期大乘的心性本净说……………072

第四章 如来藏说之孕育与完成

- 第一节 法法平等与事事无碍……………081
- 第二节 《华严经》含蓄的如来藏说……………089
- 第三节 心·菩提心·菩提·众生界……………094
- 第四节 《如来藏经》……………100

第五章 如来藏说之初期圣典

- 第一节 初期圣典与弘传者的风格……………103
- 第二节 如来与如来藏……………111
- 第三节 如来藏我……………118
- 第四节 如来藏不空……………125

第六章 如来藏学之主流

- 第一节 传说中的如来藏法门……………131
- 第二节 《宝性论》为主的如来藏论……………134
- 第三节 《宝性论》所依的经论……………141
- 第四节 《宝性论》义的分别……………147

第七章 瑜伽学派之如来藏说

- 第一节 瑜伽学派略说……………165
- 第二节 瑜伽唯识学的如来藏说……………169
- 第三节 真谛所传的如来藏说……………185

第八章 如来藏佛性之抉择

第一节 《楞伽经》的如来藏说…………… 211

第二节 《涅槃经》续译部分的佛性说…………… 223



第一章 序 说

第一节 如来藏学在佛教中的地位

如来藏 (tathāgata-garbha), 如来界——如来性 (tathāgata-dhātu), 佛性——佛界 (buddha-dhātu) 等, 这一类名词, 在意义上虽有多少的差别, 然作为成佛的可能性, 众生与佛的本性不二来说, 有着一致的意义。在印度, 如来藏说的兴起, 约在西元三世纪, 从初期大乘而进入后期大乘佛教的阶段。在西元四、五世纪中, 非常的兴盛, 有关 (广义的) 如来藏说的经典也纷纷流传出来。如来藏说, 以后期大乘经为主, 在论师们——印度的大乘论师, 中观 (Mādhyamikāḥ) 与瑜伽 (Yoga) 二家, 都说如来藏说是不了义的, 以中观及唯识的“密意”去解说它。其实, 这一思想系有独到的立场, 主要是众生与佛有共同的体性; 依此为宗本, 说明依此而有生死、众生, 依此而有究竟解脱、如来。如《不增不减经》(大正一六·四六七中)说:

“舍利弗! 即此法身, 过于恒沙无边烦恼所缠, 从无始世来, 随顺世间, 波浪漂流, 往来生死, 名为众生。舍利弗!

即此法身，厌离世间生死苦恼，弃舍一切诸有欲求，行十波罗蜜，摄八万四千法门，修菩提行，名为菩萨。复次，舍利弗！即此法身，离一切世间烦恼使缠，过一切苦，离一切烦恼垢，得清净，住于彼岸清净法中，到一切众生所愿（见）之地；于一切境界中，究竟通达，更无胜者；离一切障，离一切碍，于一切法中得自在力，名为如来应正遍知。”

《不增不减经》所说的法身（dharma-kāya），也是如来藏的别名。从这立论的宗依来说，与中观家“以有空义故，一切法得成”不同；也与瑜伽家依虚妄分别的阿赖耶（ālaya）识为“所知依”不同。如来藏说有独到的立场，富有“真我论”的特色。由于如来藏说以经典为主，所以重论的学派，如西藏学者，只承认大乘的“中观见”与“唯识见”，而不承认“藏性见”的存在。

中国汉传佛教是重经的，所以有“经富论贫”的评语。如来藏、佛性法门，传到重经的中国汉地来，受到高度的赞扬。如贤首宗立五教、三宗，三宗是“法相宗”、“破相宗”、“法性宗”。如来藏说是五教中的终教，与顿教、圆教都是“显性”的“法性宗”，只是“显性”的理论与方法多少不同而已。禅宗是从“如来（藏）禅”来的，所以阐扬这一法门的《楞严经》与《起信论》，虽有“疑伪”的传说，却受到贤首宗与禅宗的尊重。天台宗的四明法智，论定如来藏缘起说为“别理随缘”，“据理，随缘未为圆极”^①。但同时的孤山智圆，就引用《起信论》，推重为圆极的法门。宋末以来，中国佛教倾向于融会，如来藏说也就成为大乘的通量。

① 《四明尊者教行录》卷二（大正四六·八七一下）。

明末智旭是接近天台学的,以为如来藏随缘,是“圆极一乘”^①。近代太虚大师,晚年讲《中国佛学》,首列一表,以“佛性”来贯通众生与佛,这样说:“是众生与佛相通的心法。……由此,我们可以看出佛、心、众生的不同,同时又可以看出众生、心、佛的相通。”^②大师早年所作的《佛藏择法眼图》、《如来藏心迷悟图》,都是以如来藏、佛性为宗本,来说明或融贯一切的^③。如来藏说,可说是中国佛学的主流!依此去观察,如贤首宗说“性起”,禅宗说“性生”,天台宗说“性具”,在说明上当然不同,但都是以“性”——“如来(界)性”、“法(界)性”为宗本的。这一法门,经中国佛教学者的融会发挥,与原义有了相当的距离,但确乎是中国佛教的主流,在中观、唯识以外,表示其独到的立场与见解。

第二节 与如来藏有关的经论

有关如来藏学的经典,在佛教史上,属于大乘佛教的后期,以为“一切法空”是不了义的,以真常——真常我、真常心为主的法门。宣说如来藏等的经论,在中国译经史上,从西元三世纪末起,到七世纪止,译出的为数不少。思想上,前后也多少不同。主要的教典,有:

- 1.《如来兴显经》,三卷,晋太康八年(西元二八七),竺法护

① 《大乘起信论裂网疏》卷一(大正四四·四二二下)。

② 《中国佛学》(《太虚大师全书》第一编五三九)。

③ 《佛藏择法眼图》(《太虚大师全书》第一编三一七)。《如来藏心迷悟图》(《太虚大师全书》第七编一七二三)。

(Dharmarakṣa)译,是晋译《华严经》的《宝王如来性起品》、唐译《华严经》的《如来出现品》的初译本。经中说破微尘出大千经,及“斯众生类,愚骏乃尔!不能分别如来圣慧世尊普入”^①,即“一切众生皆有如来智慧德相”的如来藏说。

2.《大哀经》,八卷,晋元康元年(西元二九一),竺法护译出,与北凉昙无讖(Dharmarakṣa)所译的《大方等大集经》的《瓔珞品》、《陀罗尼自在王菩萨品》,为同本异译。专论如来藏法门的《宝性论》,就是依本经而造论的。在《大哀经》中,有无垢宝珠喻,及初说“无常苦空非身(我)”,“后乃达空、无相、(无)愿”,“次得成于不退转(法轮)”^②。这是三时教:初说声闻教,次说空相应教,后说不退菩提法轮。《大哀经》的三时教,与《解深密经》的三时教说,第三时的意趣不同。

3.《大方等如来藏经》,一卷,“晋惠、怀时(西元二九〇——三一—),沙门法炬译出”^③。这部经已经佚失,现存有晋元熙二年(西元四二〇)佛陀跋陀罗(Buddhabhadra)的译本,也名《大方等如来藏经》。经中以九种譬喻来说明如来藏,是一部通俗的如来藏说。

4.《大般泥洹经》,六卷,晋义熙年间(西元四一七——四一八)法显所译。这部经,传说与宋智猛在凉州译出的二十卷本《泥洹经》是同本异译。《六卷泥洹记》与《二十卷泥洹记》,一

① 《如来兴显经》卷三(大正一〇·六〇七下)。

② 《大哀经》卷六(大正一三·四三九中——下)。

③ 《出三藏记集》卷二(大正五五·九下——一〇上)。

致说经本是从中天竺华氏城(Pāṭaliputra)婆罗门处得来的^①。昙无讖所译的《大般涅槃经》前十卷,从《寿命品》第一到《一切大众所问品》第五,也是这部经的异译。依《大般涅槃经记》,昙无讖所译的前十卷,经本是智猛从印度取来而留在高昌的^②?

5.《大般涅槃经》,四十卷,从北凉玄始十年(西元四二一)十月起,昙无讖在姑臧译出。先译前十卷,与法显的《大般泥洹经》同本异译。由于经本不完全,昙无讖回到西方去寻求,在于阗又得到经本,再回姑臧译出^③。传说虽略有出入,前十卷与后来续译的部分,成立的时代有先后,解说也有点不同,这是无可疑的!

6.《大云经》,或名《无想经》,昙无讖所译。现存《大方等无想经》六卷,分三十七健度。别有《大云无想经卷九》,一卷。《大云经》中,说到了“常乐我净”与“佛性”。

7.《大法鼓经》,二卷,宋元嘉中(西元四四〇前后),求那跋陀罗(Guṇabhadra)译。

8.《央掘魔罗经》,四卷,宋元嘉中,求那跋陀罗译。《大正藏》编入“阿含部”,是很不妥当的。

9.《胜鬘师子吼一乘大方便方广经》,二卷,宋元嘉十三年(西元四三六),求那跋陀罗初译。唐神龙二年到先天二年(西元七〇六——七一三),菩提流志(Bodhiruci)重译,编为《大宝积经》第四十八《胜鬘夫人会》。

① 《出三藏记集》卷八(大正五五·六〇中)。

② 《出三藏记集》卷八(大正五五·六〇上)。

③ 《出三藏记集》卷一四(大正五五·一〇三上)。

10.《楞伽阿跋多罗宝经》，四卷，宋元嘉二十年（西元四四三），求那跋陀罗初译。异译有二本：一、元魏菩提流支（Bodhiruci）在延昌二年（西元五一三）译，名《入楞伽经》，十卷。二、唐实叉难陀（Śikṣānanda）在长安四年（西元七〇四）译，名《大乘入楞伽经》，七卷。魏译与唐译本，比宋译本增多了序起中的“请佛”、“问答”，及末后的“偈颂”。

11.《宝积三昧文殊师利菩萨问法身经》，失译，一卷，见《出三藏记集》的《新集续撰失译杂经录》^①，是道安所没有见到的。隋《历代三宝记》以来，作为后汉安世高所译，是不足信的！依所用的译语，应是西晋以前所译的。隋开皇十五年（西元五九五），闍那崛多（Jñānagupta）重译，名《入法界体性经》，一卷。

12.《如来庄严智慧光明入一切佛境界经》，二卷，元魏景明二年（西元五〇一），昙摩流支（Dharmaruci）初译。梁天监五年、普通元年间（西元五〇六——五二〇），僧伽婆罗（Saṃghavarman）等再译，名《度一切诸佛境界智严经》，一卷。赵宋法护（Dharmapāla）等，在大中祥符三年（西元一〇一〇）后，译为《大乘入诸佛境界光明庄严经》，五卷。

13.《不增不减经》，一卷，元魏孝昌元年（西元五二五），菩提流支译。

14.《无上依经》，二卷，陈永定二年（西元五五八），真谛（Paramārtha）译，有的说是梁代所译的。《无上依经》分六品，《较量功德品》第一，与失译的《未曾有经》、唐玄奘译的《甚希有

① 《出三藏记集》卷四（大正五五·三〇中）。